



LOGISTIK IM FLUSS.

Érvényes 2021/01-ig

RIO Maintenance Általános Szolgáltatási Feltételek

(„Általános Szolgáltatási Feltételek”)

1 Tárgy

A jelen Általános Szolgáltatási Feltételek a TB Digital Services GmbH (a „**TBDS**”) és a Felhasználó (a „**Felhasználó**”) között létrejött egyedi megállapodást jelentenek. Az Általános Szolgáltatási Feltételek szabályozzák a 2. pontban ismertetett szolgáltatás nyújtását, amelyet a TBDS a platformon keresztül biztosít a Felhasználó részére (a „**TBDS-Szolgáltatások**”). Ezek egyedi megállapodást jelentenek a Felhasználó és a TBDS között megkötött Platform Általános Szerződési Feltételeken felül. A jelen Általános Szolgáltatási Feltételekben ettől eltérő rendelkezésének hiányában, a jelen Általános Szolgáltatási Feltételekre a Felhasználó és a TBDS között már létrejött Platform Általános Szerződési Feltételek rendelkezései alkalmazandók. A Platform Általános Szerződési Feltételeiben meghatározott fogalmak a jelen Általános Szolgáltatási Feltételekre is vonatkoznak. Az Általános Szolgáltatási Feltételekben a platformra vonatkozóan a Platform Általános Szerződési Feltételek 2.1 és 2.3 pontja szerinti rendelkezéseknek megfelelően állapodnak meg.

2 TBDS-szolgáltatás

2.1 A TBDS a jelen Általános Szolgáltatási Feltételek futamideje alatt a Felhasználónak a következő TBDS-szolgáltatást biztosítja, amely a szolgáltatás leírásban részletesebben le van írva:

Megnevezés	Rövid leírás
RIO Maintenance	A RIO Maintenance tájékoztatást nyújt egy jármű aktuális karbantartási állapotáról és ezáltal lehetővé teszi a szervizelési időpontok megtervezését megtervezését a járműhöz történő fizikai hozzáférés nélkül.

A Szolgáltatás részletes teljesítésleírásának, valamint a műszaki követelményeknek aktuális szövegezése és az igénybe vett Szolgáltatás aktuális díja a Platform <https://rio.cloud> oldalán tekinthető meg.

2.2 A platform a rajta keresztül biztosítandó, fent megnevezett szolgáltatás céljából a platform Általános Szerződési Feltételeinek 3.2 pontjának megfelelően áll rendelkezésre.

3 Díjazás

3.1 A TBDS-szolgáltatásért fizetendő díjazás a <https://rio.cloud> oldalon lévő platform adataihoz igazodik, és a törvényben meghatározott általános forgalmi adó hozzászámításával értendő. A díj mértékét a Felhasználó által a Szolgáltatásra regisztrált járművek száma határozza meg. A

Felhasználó regisztrációjával a jármű részt vesz a szolgáltatásban, és az elszámolást a rendszer napi pontossággal elvégzi. Az elszámolás időarányosan azokra a hónapokra történik, amelyekben a Felek a TBDS-szolgáltatásról csak a hónap egy részére állapodtak meg.

- 3.2** A Felhasználónak a díjat a TBDS általi számlakiállítást követően a TBDS a Platform Általános Szerződési Feltételek 4.2 pontjában megnevezett fizetési szolgáltatójánál kell megfizetnie. A fizetésnek a TBDS-sel szemben teljesítési hatálya van.
- 3.3** Ha a Felhasználó a TBDS előzetes méltányos írásbeli felszólítása ellenére is fizetési késedelemben van, a TBDS legalább egy (1) hét előzetes további bejelentését követően a TBDS-szolgáltatás teljesítése jelen Általános Szolgáltatási Feltételekkel a fizetés beérkezéséig felfüggeszhető.

4 Módosítások

- 4.1** Az Általános Szolgáltatási Feltételek módosításához mindkét fél hozzájárulása szükséges, amennyiben felek a jelen 4. pontban ettől eltérően nem állapodnak meg.
- 4.2** A TBDS a TBDS-szolgáltatás teljesítésének keretében megfelelő technikai módosításokat végezhet, különösen amennyiben ezek ahhoz szükségesek, hogy működőképességét javítsa vagy a törvényi követelményeket betartsa.
- 4.3** A szolgáltatás méltányos módosításait a TBDS szolgáltatás teljesítésének keretein belül és a méltányos áremeléseket a Felhasználónak szöveges formában jelzik, miközben biztosítják annak lehetőségét, hogy a változtatás ellen hat (6) héten belül kifogást emeljen. Ha Felhasználó a méltányos szolgáltatásmódosítás/díjemelés ellen hat (6) héten belüli nem emel kifogást (írásban vagy e-mailben), ez a szolgáltatásmódosításhoz/díjemeléshez való hozzájárulásnak tekintendő, amennyiben a kijelzés keretében felhívták a Felhasználó figyelmét erre a jogkövetkezményre. Ha a Felhasználó ellentmondott a szolgáltatás módosításának/díjemelésnek, a TBDS-t a Felhasználóval szemben azonnali felmondási jog illeti meg az Általános Szolgáltatási Feltételekre vonatkozóan; továbbá a Felhasználó jogosult az Általános Szolgáltatási Feltételeket rendes felmondással bármikor felmondani.

5 Szavatosság és felelősség

5.1 Szavatosság

5.1.1 A Felhasználó a TBDS-nek haladéktalanul jelenti a TBDS-szolgáltatás hiányosságát. A TBDS a TBDS-szolgáltatás hiányosságait méltányos határidőn belül el fogja hárítani. Ha a hiányosság elhárítása méltányos határidőn belül két alkalommal (2) meghiúsul, akkor a Felhasználó jogosult jelen Általános Szolgáltatási Feltételek rendkívüli felmondására.

A Felhasználó egyéb igényeire az 5.2 pont vonatkozik.

5.1.2 A hiányosságok miatti igények kizártak, amennyiben az okot a Felhasználó vagy a Felhasználó egyik teljesítési segédje saját maga okozta.

5.2 Felelősség



LOGISTIK IM FLUSS.

A TBDS felelős azokért a károkért, amelyeket szándékosan és/vagy súlyos gondatlanságból a TBDS vagy teljesítési segédei okoztak. A TBDS vagy teljesítési segédei egyszerű gondatlansága miatt keletkezett károkért a TBDS csak akkor felel, ha azzal lényeges kötelezettségszegést követ el. A lényeges kötelezettségek olyan szerződési kötelezettségek, amelyek lehetővé teszik a szerződés megfelelő megvalósítását és amelyek teljesítésében a Felhasználó bízott és bízhatott.

Egyszerű gondatlanság esetén az ilyen lényeges kötelezettségszegésénél a TBDS felelőssége a jellemzően előre látható károkra, legfeljebb azonban az éves díj 100%-ra korlátozódik.

Egyéb esetben a TBDS felelőssége egyszerű gondatlanság esetén kizárt.

5.3 Egyéb kizárások

5.3.1 A TBDS nem felel a Felhasználó gépjárműveinek szabályszerű állapotáért, amelyekre vonatkozóan a TBDS-szolgáltatást végzi. A TBDS-szolgáltatás csupán a Felhasználó támogatásaként szolgál; az előírások betartásának, a járművek használatának és állapotának felelőssége a fenntartó vagy a gépkocsivezető felelőssége marad.

5.3.2 A RIO-box-ok és/vagy RIO-adóegységek rendelkezésre bocsátása nem része az Általános Szolgáltatási Feltételeknek. A jelen Általános Szolgáltatási Feltételek keretében ezért nem vállalunk szavatosságot és/vagy felelősséget.

5.3.3 Ennek megfelelően jelen Általános Szolgáltatási Feltételek alatt nem vállal szavatosságot és/vagy felelősséget hiányos TBDS-szolgáltatásokért (különösen hiányzó vagy hibás adatokért) és/ vagy olyan károkért, melyek a gépjárművek, a RIO-boxok és/vagy a RIO-adóegységek hibás működésén és/ vagy kiesésén és/ vagy Felhasználó hibás adatbevitelén alapulnak.

6 Futamidő és felmondás

6.1 Futamidő

Az Általános Szolgáltatási Feltételeket a Felek határozatlan időre kötik.

6.2 Felmondás

6.2.1 A Felhasználó jelen Általános Szolgáltatási Feltételeit bármikor határidő betartása nélkül a TBDS-sel szemben rendes felmondással felmondhatja; a felmondás a platformon a Felhasználó által elvégzett egyszerű inaktíválással is megtörténhet. Ilyen inaktíválást követően az ismételt aktiválás legalább négy (4) munkanapot vesz igénybe. Amennyiben a rendes felmondás beérkezése és annak műszaki megvalósítása között időbeli késedelem lépne fel, ezért a Felhasználót nem terhelik költségek.

6.2.2 A TBDS az Általános Szolgáltatási Feltételeket három (3) hónap határidő betartásával a hónap végével mondhatja fel rendes felmondással.

6.2.3 Felek fontos okból való felmondási jogát ez nem érinti.

6.2.4 Jelen Általános Szolgáltatási Feltételek bármely okból történő felmondása nem érinti a Platform Általános Szerződési Feltételeit és adott esetben más megkötött, egyéb szolgáltatásokra vonatkozó Általános Szolgáltatási Feltételeket. A Platform Általános



LOGISTIK IM FLUSS.

Szerződési Feltételek bármely okból történő felmondása ezzel egy időben a jelen Általános Szolgáltatási Feltételek megszüntetését is maga után vonja.

- 6.2.5 A TBDS-szolgáltatás jelen Általános Szolgáltatási Feltételek alatti teljesítése a következő többi Általános Szolgáltatási Feltételek megkötésétől és fennállásától (TBDS-szel vagy harmadik szolgáltatóval) függ: nincs ilyen
- 6.2.6 Más Általános Szolgáltatási Feltételek bármely okból történő felmondása azonban ugyanabban az időpontban megszünteti a jelen Általános Szolgáltatási Feltételeket is.

7 Egyéb

- 7.1 A Platform Általános Szerződési Feltételeinek 11. „Egyéb rendelkezések” pontja érvényes.
- 7.2 A Felhasználónak a TBDS előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nincs joga jelen Általános Szolgáltatási Feltételek jogairól és/vagy kötelezettségeiről részben vagy teljesen harmadik fél részére lemondani.

* * *



Érvényes 2021/01-től

Az MAN ServiceCare S és MAN ServiceCare M szolgáltatás Általános Szolgáltatási Feltételei

(„Általános Szolgáltatási Feltételek”)

1 Tárgy

- 1.1** Az MAN Truck & Bus SE („**MAN T&B**”) Általános Szolgáltatási Feltételei szabályozzák a 2. pontban leírt, a TB Digital Services GmbH („**TBDS**”), Oskar-Schlemmer-Str. 19-21, 80807 München, által üzemeltetett RIO-platfomon keresztül a Felhasználónak nyújtott MAN T&B szolgáltatásokat. Ezek egyszeri megállapodást jelentenek a Felhasználó és a TBDS között létrejött és a RIO platformra vonatkozó Általános Szerződési Feltételek kiegészítéseként.
- 1.2** A jelen Általános Szolgáltatási Feltételeknek ettől eltérő rendelkezésének hiányában jelen Általános Szolgáltatási Feltételekre a Felhasználó és a TBDS között már létrejött RIO Platform Általános Szerződési Feltételek rendelkezései alkalmazandók. A RIO platformra vonatkozó Általános Szerződési Feltételekben meghatározott fogalmak jelen Általános Szolgáltatási Feltételekre is vonatkoznak.
- 1.3** Felek az Általános Szolgáltatási Feltételekben a RIO platformra vonatkozóan a RIO platform Általános Szerződési Feltételeinek 2.2 pontja szerint rendelkezéseknek megfelelően állapodnak meg.
- 1.4** Az MAN ServiceCare szolgáltatást „S” és „M” szinten kínáljuk. A két termék egymásra épül, vagyis ezen termékek funkcióinak köre szintenként emelkedik.
- 1.5** Miután a jármű/járművek a RIO platform RIO adminisztrációs területére bekerültek, a Felhasználónak a RIO platform piacterén a megfelelő gombra kell kattintania az MAN ServiceCare S vagy M szolgáltatás megvásárlása érdekében. A termékaktiválás keretében a Felhasználónak meg kell erősítenie az Általános Szolgáltatási Feltételeket, beleértve a Szolgáltatás leírást is. Az MAN ServiceCare szolgáltatás nyújtásához a Felhasználó ezen kívül köteles az aktiválási folyamat keretében egy további lépésben minden, a szolgáltatáshoz kiválasztott járműhöz (a Felhasználó részéről) egy kapcsolattartót megadni, beleértve a kapcsolati adatokat, valamint hazai szervizként egy szerződéses MAN márkaszervizt (az MAN After Sales hálózathoz tartozó szervizt) megnevezni, amelyben a karbantartási műveleteket általában elvégzik. Egy járműhöz csak egy hazai márkaszerviz rendelhető hozzá. A hazai márkaszerviznek egy olyan országban kell lennie, amelyben a MAN ServiceCare szolgáltatás működik. Ehhez lásd az MAN ServiceCare S vagy M szolgáltatás leírását. A járműtípustól függően a hazai márkaszervizek kiválasztása korlátozott lehet. Csak az MAN T&B általi elfogadás visszaigazolásával (ezt a Felhasználóval írásban, E-Mailben vagy a RIO platformon keresztül közli) jön létre az MAN ServiceCare S vagy M szolgáltatási szerződés. Az MAN T&B ezenkívül fenntartja magának azt a jogot, hogy a Felhasználó általi ajánlatleadást követően és az MAN T&B általi ajánlatelfogadás előtt fizetőképességi vizsgálatot, szankciós lista-ellenőrzést és a Felhasználó közösségi adószámának ellenőrzését elvégezze. Az ajánlat elfogadását követően is fenntartja magának az MAN T&B azt a jogot, hogy rendszeres időközönként ellenőrizze a közösségi adószámot, a fizetőképességet és/vagy a szankciós listát.

A szolgáltatás használatára vonatkozóan érvényes annak fenntartása, hogy a teljesítést nemzeti és nemzetközi előírások, különösen exportellenőrzési rendelkezések, valamint embargók vagy egyéb jogi



korlátozások nem akadályozzák. Felhasználó kötelezi magát, hogy minden olyan információt és dokumentumot átad, amely a szolgáltatás használatához szükséges. Az exportellenőrzések vagy az engedélyezési eljárások miatti késlekedések a szolgáltatások teljesítését átmenetileg hatályon kívül helyezik. A szükséges engedélyek megadásának hiánya esetén az Általános Szolgáltatási Feltételek nem jönnek létre; az erre vonatkozó és az előbbieken megnevezett határidő-túllépés miatti kártérítési igények kizártak.

- 1.6** Jelen szolgáltatás kizárólag a szolgáltatás leírásában megnevezett országban székhellyel rendelkező és kizárólag a Német Polgári Törvénykönyv 14.§ szerinti vállalatok részére elérhető.
- 1.7** A német Polgári Törvénykönyv 312i § 1. bekezdés 1. mondat 1–3 pontja és 2. mondata nem érvényesek jelen Általános Szolgáltatási Feltételek megkötésénél.

2 Szolgáltatások és a műszaki követelmények

- 2.1** Az MAN T&B a jelen Általános Szolgáltatási Feltételek futamideje alatt a Felhasználónak a következő MAN T&B-szolgáltatások egyikét nyújtja:

A szolgáltatások megnevezése	A szolgáltatások rövid leírása	Díjazás mértéke euróban (nettó)
MAN ServiceCare S	Az MAN ServiceCare S kötelezettség nélkül tájékoztatja a Felhasználót az MAN ServiceCare szolgáltatásra regisztrált járművének közelgő karbantartási időpontjáról és segít a karbantartási időpontoknak a Felhasználó által kiválasztandó szerződéses MAN márkaszervizzel való egyeztetésében, amelynek nem kell azonosnak lennie a hazai márkaszervizzel. Az MAN szerződéses márkaszerviz szolgáltatásai nem képezik jelen Általános Szolgáltatási Feltételek tárgyát.	ingyenes
MAN ServiceCare M	Az MAN ServiceCare S funkcióin felül az MAN ServiceCare M lehetőséget nyújt a Felhasználónak annak eldöntésében, hogy milyen karbantartási munkákat végezzenek el a kiválasztott MAN márkaszervizben. Ezzel egyidejűleg a Felhasználónak megjelennek a járművének aktuális karbantartási állapotával kapcsolatos karbantartási információk.	Lásd a RIO platform piacteret

A két MAN ServiceCare S és M szolgáltatás részletes leírása, valamint a mindenkorai árak az aktuális formában a RIO platform piacterén érhetőek el a <https://rio.cloud> internetcímen, a szolgáltatások leírása innen letölthető.



- 2.2** A RIO platform rendelkezésre állását az azon nyújtandó szolgáltatásokhoz a RIO platform Általános Szerződési Feltételeinek 3.2 pontja szabályozza.
- 2.3** **Fontos tudnivaló: Az adatvédelmi követelményekre vonatkozóan kifejezetten felhívjuk a figyelmet a Platform Általános Szerződési Feltételeinek 8. pontjára. A Felhasználó a TBDS által megbízásból végzett adatfeldolgozás keretében adatvédelmi jogi szempontból továbbra is felel adatfeldolgozásért, továbbá biztosítja az érintett személyek (gépkocsivezetők és adott esetben további személyek) személyes adatainak feldolgozásának jogszerűségét. Ez magában foglalja a Felhasználó érintett személyekkel szemben fennálló tájékoztatási kötelezettségét, valamint a megfelelő adatvédelmi jogalap megteremtését.**
- 2.4** A RIO platformra vonatkozó Általános Szerződési Feltételeken megkötött adatfeldolgozási megbízásra vonatkozóan a következő rendelkezésekkel egészítjük ki a jelen Általános Szolgáltatási Feltételeket: A Felhasználó felhatalmazza az MAN T&B-t és a TBDS-t az MAN ServiceCare S vagy M szolgáltatás nyújtására és a Felhasználó járművének karbantartásához szükséges adatoknak a Felhasználó által kiválasztandó hazai márkaszerviz és minden más, a Felhasználó által egyedi esetekben szolgáltatások nyújtására kiválasztott szerződéses MAN márkaszerviz, valamint az MAN ServiceCare minőségbiztosításának céljából az illetékes országos MAN forgalmazó társaság részére történő átadására. Ennek során olyan adatokról van szó, melyek a fennálló karbantartáshoz szükségesek, mint pl. ügyfél karbantartási adatok, járműazonosító-szám, karbantartási adatok, töltöttségi szintek, keréknyomások, fékbetétek stb. A járműtípustól, a jármű konfigurációtól és a mindenkori telematikai fedélzeti modultól („TBM”) függően az adatok adott esetben nem vagy csak korlátozott mértékben jeleníthetők meg. TBM esetén ez a RIO Box vagy a TBM2. A TBM2 elküldi az adatokat a T-Systems platformra (termékmegnevezés: Logiweb / MAN TeleMatics). A T-Systems platform a jármű jelentéseit továbbküldi a RIO platformra. Ehhez az adatok egy részét továbbra is tárolni kell / fel kell dolgozni a T-Systems platformon.
- 2.5** **Fontos tudnivalók TBM2-vel rendelkező járműves ügyfeleknek: Amennyiben egy jármű TBM2-vel van felszerelve, a Felhasználónak a termék megvásárlása előtt ellenőriznie kell az aktuálisan rendelkezésre álló interfész-csatlakozásait (API). Az API-n keresztül vannak a külső rendszerek / harmadik fél rendszerei, mint pl. logisztikai szoftver, vagy saját fejlesztések, az MAN TeleMatics platformra csatlakoztatva; nem kompatibilis API interfész esetén fennáll annak veszélye, hogy a külső rendszereket / harmadik fél rendszereit már nem lehet visszaállítani. Az ügyfél oldaláról szükséges interfész összehangolásért a MAN T&B nem vállal felelősséget és nem vállalja át a költségeit sem.**

3 Díjazás

- 3.1** A-szolgáltatásokért fizetendő díjazás a <https://rio.cloud> oldalon lévő platform adataihoz igazodik és a törvényben meghatározott általános forgalmi adó hozzászámításával értendő. Az elszámolás időarányosan azokra a hónapokra történik, amelyekben a Felek a Szolgáltatásról csak a hónap egy részére állapodtak meg.
- 3.2** A Felhasználónak a díjazást az MAN T&B általi számlakiállítást követően a RIO-platform Általános Szerződési Feltételek 4.2 pontjában megnevezett fizetési szolgáltatójánál kell megfizetni. Fenti fizetés az MAN T&B-sel szemben teljesítettnek számít.
- 3.3** Ha a Felhasználó az MAN T&B méltányos határidővel megadott előzetes írásbeli felszólítása ellenére is fizetési késedelemben van, az MAN T&B legalább egy (1) hetes előzetes további bejelentését követően



a szolgáltatások teljesítése jelen Általános Szolgáltatási Feltételekkel a fizetés beérkezéséig felfüggeszhető.

- 3.4** Az árak és a megadott díjak nem tartalmazzák a törvényben meghatározott általános forgalmi vagy egyéb adókat. Az ilyen típusú adók az MAN T&B Felhasználóját terhelik a megállapodott díjon felül.

Amennyiben fordított adózást vagy azzal összehasonlítható egyszerűsített módszert (amely szerint a szállítás vagy szolgáltatás vevője az általános forgalmi adó vagy hasonló adók önbevallására vagy visszatartására köteles) kell alkalmazni, a Felhasználónak az önbevallást vagy a visszatartást az előírt határidőn belül el kell küldenie az illetékes adóhatóságnak. Amennyiben opcionálisan ilyen mechanizmust használnak, a Felek megállapodnak a mechanizmus alkalmazásáról. Ettől függetlenül az árakat és díjazásokat minden esetben általános forgalmi adó vagy ahhoz hasonló adók nélkül számították ki és a Felhasználó MAN T&B-nek teljesített fizetései a szerződésben megállapodott ár mértékéig bármilyen levonás nélkül megtörténtek.

- 3.5** A Felhasználó és a MAN T&B saját maguk felelősek a jövedelmükből számított jövedelemadókért.

Az árak és a megnevezett díjak nem tartalmazzák a törvényben meghatározott forrásadót vagy egyéb adókat. Ha a díjazás törvényben meghatározott forrásadó hatálya alá tartozna, a Felhasználó nem tarthat vissza forrásadó-levonási összegeket az illetősége szerinti állam nemzeti jogának megfelelően az MAN T&B-nek teljesítendő fizetésből. Az ilyen adókat a Felhasználónak az MAN T&B megállapodás szerinti díjon kívül saját számlára a megfelelő hatóságnak az MAN T&B nevében kell megfizetnie.

Ha létezik a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmény („kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmény”) az MAN T&B illetősége szerinti államok és a Felhasználó között, akkor a Felhasználónak az alkalmazható kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmény szerint meghatározott maximális forrásadó összeget meg kell fizetnie a megfelelő hatóságoknak, amennyiben fennállnak az (adott esetben nullára való) forrásadó-csökkentés előfeltételei. A Felhasználó felelős az (adott esetben nullára való) forrásadó-csökkentés formai előfeltételeinek teljesítéséért. Az MAN T&B a Felhasználónak a szerződés megkötésénél illetőségi igazolást bocsát rendelkezésére.

A Felhasználó kötelezi magát, hogy az MAN T&B-nek felszólítás nélkül és haladéktalanul hivatalos igazolást mutat be az MAN T&B nevében befizetett adókról. Amennyiben a hivatalos igazolást nem vagy késve mutatják be, a Felhasználó az MAN T&B-t az igazolás nem vagy késedelmes bemutatása miatt keletkező kártól mentesíteni kell.

4 Módosítások

- 4.1** Az Általános Szolgáltatási Feltételek módosításához mindkét fél hozzájárulása szükséges, amennyiben a Felek a jelen 4. pontban ettől eltérően nem állapodnak meg.
- 4.2** Az MAN T&B a szolgáltatások teljesítésének keretében megfelelő technikai módosításokat végezhet, különösen amennyiben ezek ahhoz szükségesek, hogy működőképességét javítsa vagy a törvényi követelményeket betartsa.
- 4.3** Az MAN T&B a szolgáltatások nyújtásának keretében tartalmi változtatásokat is végezhet, amennyiben ezek a Felhasználóval szembeni teljesítési ajánlatot a szolgáltatás használatára vonatkozóan nem korlátozza vagy a Felhasználó a lenti 0 pontnak megfelelően ezen változtatás ellen nem tiltakozott.



4.4 A méltányos szolgáltatás módosításokat a szolgáltatás teljesítésének keretében és a méltányos áremeléseket a Felhasználónak szöveges formában jelzik, és ennek során biztosítják neki a lehetőséget arra, hogy a változtatásnak hat (6) héten belül ellentmondjon. Ha Felhasználó a méltányos szolgáltatásmódosítás/díjemelés ellen hat (6) héten belüli nem emel kifogást (írásban vagy e-mailben), ez a szolgáltatásmódosításhoz/díjemeléshez való hozzájárulásnak tekintendő, amennyiben a kijelzés keretében felhívták a Felhasználó figyelmét erre a jogkövetkezményre. Ha a Felhasználó ellentmondott a szolgáltatás módosításának / díjemelésnek, akkor az MAN T&B-t az Általános Szolgáltatási Feltételekre vonatkozóan azonnali felmondási jog illeti meg a Felhasználóval szemben; ezenkívül a Felhasználó az Általános Szolgáltatási Feltételeket rendes felmondással is bármikor felmondhatja, illetve inaktíválhatja az MAN ServiceCare szolgáltatásra történt regisztrációját a RIO platformon.

5 Szavatosság és felelősség

5.1 Szavatosság

5.1.1 Felhasználó az MAN T&B-nek haladéktalanul jelenti a szolgáltatásokkal kapcsolatos hiányosságokat. Az MAN T&B a szolgáltatások hiányosságait méltányos határidőn belül elhárítja. Ha a hiányosság elhárítása méltányos határidőn belül két alkalommal (2) megghiúsul, akkor a Felhasználó jogosult jelen Általános Szolgáltatási Feltételek rendkívüli felmondására.

A Felhasználó egyéb igényei az 5.2 ponthoz igazodnak.

5.1.2 A hiányosságok miatti igények kizártak, amennyiben az okot a Felhasználó vagy a Felhasználó egyik teljesítési segédje saját maga okozta.

5.2 Felelősség

Az MAN T&B felelős azokért a károkért, amelyeket szándékosan és/vagy súlyos gondatlanságból az MAN T&B vagy annak teljesítési segédei okoztak.

Az MAN T&B vagy teljesítési segédei egyszerű gondatlansága miatt keletkezett károkért az MAN T&B csak akkor felel, ha azzal lényeges kötelezettségszegést követ el. A lényeges kötelezettségek olyan szerződési kötelezettségek, amelyek lehetővé teszik a szerződés megfelelő megvalósítását és amelyek teljesítésében a Felhasználó bízott és bízhatott.

Egyszerű gondatlanság esetén az ilyen lényeges kötelezettségszegésénél a TBDS felelőssége a jellemzően előre látható károkra, legfeljebb azonban az éves díj 100%-ra korlátozódik.

Egyébiránt az MAN T&B felelőssége egyszerű gondatlanság esetén kizárt.

Ha a szolgáltatás nyújtása ingyenesen történik, a következő érvényes: Ilyen lényeges kötelezettségek egyszerű gondatlanságból való megszegése esetén az MAN T&B-nek a szolgáltatás költségmentességének figyelembevételével ezen túl csak azért a gondosságért kell felelnie, amelyet az MAN T&B a saját ügyeiben alkalmazni szokott.

5.3 Egyéb kizárások

Az MAN T&B nem felel a Felhasználó gépjárműveinek szabályszerű állapotáért, amelyekre vonatkozóan az szolgáltatást nyújtja. A szolgáltatások csak a Felhasználó támogatására szolgálnak, az előírások betartásáért, a járművek használatáért és állapotáért továbbra is az üzembentartó, ill. a gépkocsivezető



felel. A RIO Boxok és / vagy RIO adóegységek és/vagy TBM2-készülékek rendelkezésre bocsátása nem képezi a jelen Általános Szolgáltatási Feltételek részét. Jelen Általános Szolgáltatási Feltételekkel ezért nem vállal szavatosságot és/vagy felelősséget.

5.3.1 Ennek megfelelően a jelen Általános Szolgáltatási Feltételek értelmében nem biztosítunk garanciát és nem vállalunk felelősséget hiányos szolgáltatások (különös tekintettel a hiányzó vagy hibás adatokra) és/vagy olyan károk esetén, amelyeket a jármű, a RIO-boxok és/vagy RIO-adóegységek és/vagy a TBM2-készülékek hibás működése és / vagy meghibásodása, illetve a Felhasználó hibás adatbevitel okozott.

5.3.2 Ennek megfelelően jelen Általános Szolgáltatási Feltételek értelmében nem nyújtunk szavatosságot és/vagy vállalunk felelősséget, ha bármilyen okból kifolyólag a Felhasználó értesítése a közlegő karbantartásról vagy egy esetleges káreseményről elmaradt, és ebből kifolyólag a Felhasználót kár érte.

6 Futamidő és felmondás

6.1 Futamidő

Az Általános Szolgáltatási Feltételeket a Felek határozatlan időre kötik.

6.2 Felmondás

6.2.1 Felhasználó jelen Általános Szolgáltatási Feltételeket bármikor határidő betartása nélkül az MAN T&B-vel szemben rendes felmondással felmondhatja; a felmondás a RIO-platformon a Felhasználó által elvégzett deaktiválással is megtörténhet.

6.2.2 Fontos tudnivalók TBM2-vel rendelkező járműves ügyfeleknek: Az MAN ServiceCare szolgáltatásnak a RIO portálon végrehajtott sikeres inaktiválása után ugyanennek a járműnek az ismételt aktiválása az MAN TeleMaticshoz nem lehetséges.

6.2.3 Az MAN T&B az Általános Szolgáltatási Feltételeket három (3) hónap határidő betartásával a hónap végével mondhatja fel rendes felmondással.

6.2.4 Felek fontos okból való felmondási jogát ez nem érinti.

6.2.5 Jelen Általános Szolgáltatási Feltételek bármely okból történő felmondása nem érinti a Platform Általános Szerződési Feltételeit és adott esetben más megkötött szolgáltatásokra vonatkozó Általános Szolgáltatási Feltételeket. A RIO platformra vonatkozó Általános Szerződési Feltételek bármely okból történő felmondása azonban ugyanabban az időpontban megszünteti a jelen Általános Szolgáltatási Feltételeket is.

A szolgáltatásoknak jelen Általános Szolgáltatási Feltételek alatti teljesítése a következő további Általános Szolgáltatási Feltételek megkötésétől és fennállásától (az MAN T&B-vel vagy harmadik fél szolgáltatóval) függ: **itt: a RIO platform Általános Szerződési Feltételek**. Más Általános Szolgáltatási Feltételek bármely okból történő felmondása azonban ugyanabban az időpontban megszünteti a jelen Általános Szolgáltatási Feltételeket is.

Fontos tudnivalók TBM2-vel rendelkező járműves ügyfeleknek: Az MAN ServiceCare M szolgáltatáshoz a RIO platform Általános Szerződési Feltételei mellett az MAN Bridge Általános Szerződési Feltételeinek a megkötése és fennállása is szükséges.



6.2.6 Az alábbi egyéb szolgáltatások és/vagy külső szolgáltatások nyújtása a jelen Általános Szolgáltatási Feltételek megkötésétől és fennállásától függ: **nincs ilyen**. Jelen Általános Szolgáltatási Feltételek bármilyen okból történő felmondása ugyanabban az időpontban megszünteti a többi Szolgáltatást és/vagy harmadik szolgáltatásokat, illetve az ezekkel kapcsolatban megkötött Általános Szolgáltatási Feltételeket.

7 Titoktartás

7.1 Az MAN T&B és a Felhasználó a mindenkori, a másik felet érintő bizalmas információkkal kapcsolatban titoktartásra kötelezik magukat és azokat csak a jelen Általános Szolgáltatási Feltételek végrehajtásához és az ezzel követett célra használják. Ez a kötelezettség a szerződés megszűnését követően három (3) éves időszakra továbbra is fennáll.

7.2 A fenti 7. pontban meghatározott titoktartási szabályozást nem kell alkalmazni akkor, ha a bizalmas információkat (i) a mindenkori másik fél az Általános Szolgáltatási Feltételek megkötésekor igazolhatóan már ismerte vagy azt követően harmadik fél által ismertté vált, anélkül hogy ezáltal titoktartási megállapodást szegne meg, (ii) az Általános Szolgáltatási Feltételek megkötésénél közismertek vagy azután közismertté teszik, amennyiben ez nem a jelen Általános Szolgáltatási Feltételek megszegésén alapszik, (iii) egyik fél a mindenkori másik fél előzetes beleegyezésével jelen Általános Szolgáltatási Feltételeken kívül használhatta vagy (iv) törvényi kötelezettség alapján vagy bíróság vagy hatóság elrendelésére közzé kell tenni; amennyiben megengedett és lehetséges a közzétételre kötelezett fél a mindenkori másik felet előzetesen erről értesíti és alkalmat ad neki arra, hogy a közzététel ellen eljárjon.



8 Egyéb rendelkezések

8.1 **Fontos tudnivalók TBM2-vel rendelkező járműves ügyfeleknek: Egy meglévő MAN TeleMatics szerződés az „MAN ServiceCare S” vagy „MAN ServiceCare M termékek termék megvásárlásával az „MAN Bridge” termékkel összefüggésben automatikusan megszűnik.**

Amennyiben a szolgáltatások rendelkezésre bocsátása vis maior miatt nem lehetséges, az MAN T&B-t a vis maior kihatásának időtartamára és terjedelmére felmentést kap a szolgáltatások rendelkezésre bocsátása alól, amennyiben az MAN T&B méltányos megelőző intézkedéseket hozott a következmények elkerülésére. Vis maior alatt az MAN T&B hatáskörén kívül eső minden olyan eseményt kell érteni, amely az MAN T&B kötelezettségeinek teljesítését egészében vagy részben akadályozza, ideértve a tűzkárokat, áradásokat, sztrájkokat és jogos kizárásokat, valamint a neki fel nem róható üzemzavarokat és hatósági intézkedéseket. Ez magában foglalja a RIO platform vis maior következtében történő üzemkiesését.

Az MAN T&B a Felhasználónak haladéktalanul bejelenti a vis maior keletkezésének, valamint megszűnésének tényét és megtesz mindent a vis maior megszüntetésének és annak hatásainak lehetőségek szerinti csökkentésének érdekében.

8.2 Ha a jelen Általános Szolgáltatási Feltételek egyes rendelkezései érvénytelenek vagy érvénytelenné válnak, ez nem érinti a többi rendelkezés érvényességét. Az érvénytelen rendelkezés helyébe a Felek által megállapodott olyan érvényes rendelkezés lép, amely az érvénytelen rendelkezés értelméhez és céljához a legközelebb áll. Jelen Általános Szolgáltatási Feltételek hiányosságait felek ennek megfelelően pótolják.

8.3 Az MAN T&B jogosult a jelen Általános Szolgáltatási Feltételekben meghatározott jogok és/vagy kötelezettségek egészének vagy egy részének átruházására olyan vállalatokra, amelyek a német részvénytörvény (AktG) 15. és azt követő paragrafusai szerint az MAN T&B kapcsolt vállalatai. Az összes jog és kötelezettség teljes körű átruházása esetén a Felhasználó jogosult felmondani jelen Általános Szolgáltatási Feltételeket.

8.4 Felhasználónak az MAN T&B előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem jogosult a jelen Általános Szolgáltatási Feltételekben meghatározott jogok és/vagy kötelezettségek egészének vagy egy részének harmadik fél részére történő átruházására.

8.5 A jelen Általános Szolgáltatási Feltételek módosítása vagy kiegészítése csak írásban érvényes. Ez vonatkozik az írásbeliség követelményének megszüntetéséről szóló megállapodásra is.

8.6 A jelen Általános Szolgáltatási Feltételek az adott országspecifikus változatokban áll rendelkezésre, eltérések esetén a német eredeti változat az irányadó.

8.7 A jelen Általános Szolgáltatási Feltételekre a Német Szövetségi Köztársaság joga vonatkozik (a kollíziós jog kizárásával). A jelen Általános Szolgáltatási Feltételekből vagy azokkal kapcsolatban eredő vita esetén a kizárólagos bírói illetékesség helye München.

* * *